



Donativo de don Santiago Montol

Atalaya

DIRIGIDO POR UN CONSEJO DE REDACCION

NUMERO 4

ANDUJAR, 29 DE JUNIO DE 1936

AÑO I

Charlas ingenuas

Laboreo forzoso...

La ordinareiz y los malos modos de los genizaros que andan sueltos por calles y plazas, han remitido mucho durante la última semana. Señalemos con nuestra gratitud —que es la de cuantos estiman el orden, la cultura, el respeto y las buenas formas— a diligencia del Sr. Alcalde mayor, recogiendo cuanto denunciarnos en nuestra última charla y dictando medidas de buen gobierno, que han comenzado a cumplir los agentes de su autoridad. Pero insistamos sobre el tema, que el laboreo en la ciudad y sus alrededores debe ser forzoso y permanente.

Una turba de arrapiezos —huérfanos de padre y madre—, y al parecer en los que apunta el espíritu guerrero que reina en calrería, se dedica, no a dejar tuerto de un pelotazo a cualquier mortal, ensuciarse la lengua con frases soeces, romper cristales, arrebatar las flores o tirar del pelo o el adorno a las chicas, pasear un animal muerto y cosas por este orden, a las que ya venimos acostumbrados de antiguo, sin noticias de que ningún padre haya pagado una multa o probado el encierro por no querer educar a sus hijos, no. Se solazan en un recreo que es comienzo de inclinaciones fatales: matar un pájaro cuando pueden y destruir árboles. No faltarán quien diga, que eso es una gracia o un acto propio de la edad. No. Eso es leche torcida en el padre que lo tolera y en el niño que lo realiza.

Habrà también, quien afilando el cuchillo de la crítica, cargue la culpa a no celebrarse la fiesta del árbol a pesar de tener consignación en el presupuesto municipal. Con reunir a los chicos una tarde, obsequiarles con una merienda, un discurso y un rato de música, no se consigue nada práctico, si

después los padres no complementan las enseñanzas que reciben en la escuela con sanos ejemplos, y la autoridad no cumple sus obligaciones.

Otra cosa. La organización de los servicios de higiene debe acometerse sin dilaciones por nuestro Ayuntamiento. En esto han hecho todos muy poco. Ese espectáculo repugnante y primitivo de los burros cargados de basura, debe desaparecer cuanto antes. Si no estamos equivocados, un alcalde en tiempos de la dictadura —combatido por la pira de siempre— quiso preocuparse de este problema, adquiriendo aparatos y carritos de limpieza, que indudablemente se han podrido en los desvanes del Ayuntamiento, ya que no fueron utilizados, acaso por la crítica negativa de algún grupo que en su ceguera política, preferían las paratificas o las pulgas amaestradas, al imperio de la higiene moderna.

Alojados...

Serà raro el iliturgitano que no haya sentido el orgullo de haber nacido en Andújar, cuando visita otro pueblo. La alegría de sus calles llanas, blancas y primorosamente edificadas en su mayoría, su sierra incomparable, la belleza sin par de sus mujeres—gracia, finura, salero—el sentimiento hidalgo y

noble de sus hijos y el amor a las tradiciones que forman el alma racial de los pueblos andaluces, son evocados con tal fuerza emotiva, que hacen sentir la nostalgia ardorosa de la tierra y hay hombres que lloran como chiquillos.

Las plazas, altozanos y callejones típicos, dejan huella imborrable en el visitante. El poder de evocación lo fortalecen los viejos cuadros, hornacinas y cruces, que recogen la fe de una época, el alma de una tradición, un momento artístico. No llaman ni se meten con nadie, ni siembran el fanatismo. Son pregoneros del pasado, mudos testigos de ansias y súplicas pedidas con lágrimas y encomendadas a la fe. *Pretende Lenin* —ha dicho un ilustre escritor— *que la religión es el opio del pueblo; más bien sería la morfina que calma el dolor, si no fuese porque la morfina debilita, y le fe, sea en Dios, en los demás o en nosotros mismos, fortalece, torna en valiente al cobarde y transporta las montañas. Séase o no creyente, no cabe dudar que la fe es la fuerza mayor que existe.*

Pero... se nos dirà ¿qué tiene que ver ésto con los alojamientos? Vamos a explicarlo a nuestra manera.

En Andújar, Sr. Alcalde mayor, hay prisioneros del alcohol y brutos indomesticables, que consideran una hom-

Banco Central

ALCALA, 51 (esquina a Barquillo) MADRID.—Edificio de su propiedad.

Capital Autorizado. . . Ptas. 200.000.000
Idem Desembolsado. . . 60.000.000
Fondos de Reserva. . . 23.107.144

131 SUCURSALES EN ESPAÑA

Realiza todas las operaciones bancarias propias de los Establecimientos de primer orden

CAJA DE AHORROS

Huchas para el ahorro a domicilio

Corresponsal exclusivo en España del

Banco Español del Río de la Plata

Filial: Banco Badalona.—Banco asociado: Banco Hispano Colonial

brada o rendir culto a un ideario, aprovechar las sombras de la noche, para destrozar con palos y piedras, hornacinas y cuadros que han respetado los siglos y que acaso lucen con velas y aceite llevados por sus propias madres. La República admite todas las filosofías y todas las religiones y su Constitución las garantiza.

Los hombres de creencias arraigadas, resisten todas las pruebas y no les convence *nadie que piense lo contrario*. Quien realice los actos que denunciemos, falta a la ley y demuestra el miedo a verse arrastrado por lo que bárbaramente intenta destruir. Si la autoridad logra sorprender alguno en *ese trabajo*, que lo registre y vea si lleva colgada una medalla, un escapulario o un estadal de la romería... Se dan casos.

Terminemos, Sr. Alcalde mayor. Un defensor impenitente del laicismo del Estado ruega a S. S. que ponga coto a estos abusos, y especialista en alojados, ponga en práctica este procedimiento: quien cometa la falta, alojarlo en los elegantes salones del arresto municipal o alojarle en el bolsillo un buen papel de multa.

Como nota consoladora y que demuestra de parte de quién está la justicia divina, haremos constar, que la mayoría de los que perdieron las elecciones del 16 de Febrero, se encomendaron y encendieron luces a los cuadros y hornacinas...

Sólo por ésto merecen respeto.

INOCENTE

Agente de Préstamos
para el
**Banco Hipotecario
de España**

Préstamos a largo plazo con hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, de 5 a 50 años, en ventajosas condiciones.

Interés actual, 6 50 % anual

RESERVA
ABSOLUTA

Pedir detalles
y condiciones a

José Alonso López

San Bartolomé, 48 Teléfono, 53
ANDUJAR

EN VOZ BAJA

Aconsejamos un paseo por la redonda al Sr. Alcalde y los señores Concejales, si quieren *deleitarse* ante la obra de unos salvajes, que bien valga la pena cazarlos, para exhibirlos en una jaula. Los árboles han sido las víctimas de su furia destructora. Una de las espléndidas palmeras que embellecen los extremos del Paseo de las Vistillas—junto a la cuesta Castejón—ha sido mutilada de tal forma, que pregona el infame refinamiento de sus autores.

Los árboles son el exponente de la cultura de un pueblo.

•••

Urge que las autoridades se preocupen de las desgraciadas que hacen mercancía de su cuerpo, acometidas de repugnantes enfermedades. Forman ya legión los atacados. Imponer el reconocimiento médico—un par de veces por semana cuando menos—sería una medida de previsión admirable y humana. Cuidar la raza es misión indeclinable de la autoridad.

•••

Ponemos en conocimiento del señor Alcalde, que a los habitantes de Andujar no les agrada morir aplastados por el golpe de un automóvil o una camioneta. La embriaguez de la velocidad está bien para la carretera. Para circular por las calles, existen medidas reguladoras cuyo cumplimiento debe exigirse por los agentes de la autoridad.

Salchichería Salmantina

Viuda de Adrián López
Elaboración de todos
los
productos del Cerdo

José del Prado, 16 Teléfono 59 X

HACIENDO REPÚBLICA

Reforma Agraria

El viernes, tuvo lugar en Marmolejo, por un Ingeniero representante del Instituto de Reforma Agraria, la entrega a la Agrupación de Obreros de Unión Republicana de aquel pueblo, de las fincas cedidas al Instituto con dicho objeto, por el propietario don Juan Díaz Criado, hombre de arranques generosos y espíritu liberal, que sabe darse cuenta de la hora de emancipación y progreso que vivimos.

Invitados por sus amigos de Marmolejo, asistieron en representación del Comité provincial de Unión Republicana don Juan Arroquia, don Francisco González Quero y don Manuel Soria, presidente, Secretario y vocal respectivamente del mismo.

Un acto admirable por su hondo contenido social, republicano y acreditativo de cómo un partido pone en ejecución los postulados fundamentales de su programa. Deseamos que cunda el ejemplo.



FARMACIA MODERNA
DE
F. Romero Carrillo
Plaza de la República, 6.-Teléfono 77

PERFUMERÍA - Especialidades
extranjeras - Aguas medicinales
Optica - Ortopedia
Productos fotográficos



—ANDUJAR—

Calzados Garach

San Francisco, núm. 1.

ANDUJAR

SUCURSALES:

GRANADA.—Gran Vía, 17, Zacatín, 6, Reyes Católicos, Mesones y Plaza Vivarrambía.

MÁLAGA.—Calle Granada, 21. — JAÉN.—Plaza San Francisco.

ANTEQUERA.—Lucena, 18. — MOTRIL.—Plaza de Burgos, 2

LINARES.—Pasaje del Comercio.

PRECIO FIJO

PRECIO FIJO

NUESTRO GRECO

La mayoría de los habitantes de Andújar tiene noticias de que existe un cuadro del Greco en el retablo del altar mayor de la Parroquia de Santa María. Una minoría sabe que representa «La Oración del Huerto». Muy pocos los que le han visto. Saben, eso sí, que *es un cuadro que vale mucho dinero...* pero nada más.

Desde hace unos días, se ha puesto de moda relatar historias, inventar chismes y hacer pronósticos de mala fe, a costa de la famosa joya pictórica. ¡Se han llevado el cuadro!, gritan angustiosamente en peñas y tertulias y con los ojos humedecidos, aquellos que no le conocen...

No sufran los iliturgitanos. El divino lienzo ha sido enviado con las máximas garantías a la Junta Nacional de Conservación Artística que lo reclama, para ser restaurado y, orgullo nuestro, ser expuesto al estudio de la crítica y a la admiración de las gentes en el Museo del Prado, antes de ser devuelto a la Parroquia de Santa María.

El diputado a Cortes por Jaén, don Antonio Pasagali, culto profesor y admirable crítico de arte, ha sido el encargado por el señor Director general de Bellas Artes, para hacerse cargo y trasladar el maravilloso cuadro, hecho que tuvo lugar hace unos días en presencia del señor Cura Párroco, Autoridades y particulares. Hagamos constar, que de subsistir el cuadro un poco tiempo más en el estado que se encontraba, su destrucción hubiera sido completa.

Señalemos las huellas de un descuido infame: Un pedacito de lienzo chamuscado por la llama de una vela.

Publicamos a continuación el acta levantada.

Don Diego Flores Sánchez, Ld.^o en Derecho, Secretario de Ayuntamiento por oposición en ambas categorías, y Secretario del Excmo. Ayuntamiento Constitucional de esta Ciudad.

CERTIFICO: Que entre los documentos obrantes en esta Secretaría a mi cargo interino, figuran los que literalmente copiados dicen así:

Oficio de la Dirección General de Bellas Artes.—«Hay un timbre en seco del Ministerio de Instrucción Pública y un membrete mecanografiado que dice: Dirección General de Bellas Artes — Esta Dirección General concede su autorización a don Antonio Pasagali Lobo, Diputado a Cortes, para recoger el cuadro del Greco existente en la Igle-

sia de Santa María de Andújar que representa la Oración del Huerto, de un metro treinta y cinco de alto por noventa centímetros de ancho aproximadamente, a fin de que lo entregue a la Junta de conservación de obras de arte que radica en el Museo del Prado para su restauración y ser devuelto a su procedencia una vez realizados los traba-

Manuel Pérez Torrejimeno

Ultramarinos, Bateria de Cocina, Paquetería, Perfumería, Géneros de Punto y Pañuelos.

Especialidad en Conservas, Vinos y Licores de las marcas más acreditadas.

Fermín Galán, 57
Teléfono, X-36

ANDÚJAR

jos y expuesto una temporada en el Museo.—Madrid 12 de Junio 1936 — El Director General, Orueta.—Rubricado — Sr. D. Antonio Pasagali Lobo.

Acta de recogida del cuadro.—En la Ciudad de Andújar, a veintidós de Junio de mil novecientos treinta y seis, se personaron en la Iglesia de Santa María, de esta Ciudad, los señores don Pablo E. Colomé, Alcalde Presidente de este Excmo. Ayuntamiento, don Antonio Pasagali Lobo, Diputado a Cortes por esta provincia, Comisionado del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, para recoger el cuadro del Greco, existente en referida Iglesia, que representa la Oración del Huerto y cuyas dimensiones aproximadas son, un metro treinta y cinco de alto por cero noventa de alto, y el Sr. Agente de Investigación y vigilancia don Rogelio Rodas Fernández, todos ellos asistidos de mí el Secretario de esta Excmo. Corporación, que da fe. El señor Pasagali Lobo, exhibe al Sr. Cura Párroco, encargado de la referida Iglesia, una autorización de la Dirección General de Bellas Artes, que se une al original de la presente acta, que ha de quedar depositada en el Archivo del Ayuntamiento de Andújar, autorización que literalmente copiada, dice así: Hay un timbre en seco del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, al margen un membrete mecanografiado que dice así: Dirección General de Bellas Artes. En el cuerpo del escrito.— Esta Dirección General, concede su autorización a don Antonio Pasagali Lobo, Diputado a Cortes por Jaén, para recoger el cuadro del Greco, exis-

Menéndez Hnos. Lda.

Compra-venta de Aceites y Cereales.

Fábrica de Aceites de oliva.

Santo Domingo, 15

ANDUJAR

tente en la Iglesia de Santa María de Andújar, que representa la Oración en el Huerto, de un metro treinta y cinco de alto por cero noventa de ancho aproximadamente, a fin de que lo entregue a la Junta de conservación de obras de arte que radica en el Museo del Prado, para su restauración y ser devuelto a su procedencia, una vez realizados los trabajos y expuesto una temporada en el Museo. —Madrid 12 de Junio de 1936— El Director General, firmado, Orueta. Sr. D. Antonio Pasagali Lobo. —El señor Comisionado, requiere al Sr. Cura Párroco de la Iglesia de Santa María de Andújar para que le entregue el cuadro meritado, a los fines consignados en la autorización trascrita, y el Sr. Párroco sustituto D. Manuel Ramírez González, por ausencia del propietario D. Pedro Solís Rodríguez, manifiesta que en cumplimiento a la orden de la Dirección General de Bellas Artes haría entrega del cuadro que se le reclama a los fines de restauración que se indica. Seguidamente se procedió a recogerse el cuadro de referencia del retablo del altar mayor donde estaba situado, haciéndose cargo del mismo el Comisionado D. Antonio Pasagali Lobo, dándose por terminado el acto levantándose por triplicado y a un solo efecto la presente acta uno de cuyos ejemplares se archiva en el de este Ayuntamiento, otro se entrega al Comisionado Sr. Pasagali y otro queda en poder del señor Cura Párroco sustituto después de firmado por los señores asistentes y testigos que lo hacen de todo lo cual yo el Secretario doy fe. —Firmas de los señores que autorizan el acta. —Pablo E. Colomé. —A. Pasagali. —Rogelio Rodas. —Manuel Ramírez. —Diego Flores. —Rubricados. —Testigos por el Frente Popular —A. Mezquita. —Manuel Soria. —C. Fernández. —Antonio García. —José Bordas. —Todos con rúbrica.

Copia del recibo de entrega del

Gregorio Ortega de la Haza

Exportación de Aceites de Oliva

FABRICA DE JABONES

Teléfono 142

Apartado, 12

Conferencias:

Telegramas: GORTEGA

De 10 a 13 y de 16 a 19

ANDUJAR (JAEN)

Casi correspondencia

Para Perico el de los palotes

Distinguido Sr.: No intente más tergiversaciones porque son inútiles. Ante la insobornable realidad del hecho público bien probado, quiebra la artificiosidad del sofisma, aunque se ampare en ese cinturón de castidad de la inteligencia que fué la dialéctica escolástica. Llevar un cuadro desde una iglesia a la Junta de conservación de Obras de Arte, nunca puede ser lo mismo que llevarse un cuadro de una iglesia con rumbo desconocido. El que se encarga de llevarlo entra en el Templo a pleno sol, se acompaña de la Corporación municipal, de testigos y de Agentes de la Autoridad. Deja recibo y recoge el cuadro en el lugar donde se encuentra para llevarlo a su destino temporal. Los que se llevan los cuadros suelen ocultarse en las capillas, aprovechan la noche para coger el cuadro, procurando no dejar ni huellas dactilares, rehuyen los testigos y escapan de los Agentes de la Autoridad.

Para aclararle esto y evitarle más confusiones en los reflexivos le pondremos un ejemplo claro. La histórica mesa donde se firmó la capitulación de Andújar no la llevaron a ninguna parte. Se la llevaron lisa y llanamente y no se han vuelto a tener noticias de ella y se la llevaron hace algunos años; lo menos ocho.

Esto no sucederá con el Greco. Volverá, a su sitio. Pero cuando vuelva no estará de más un poco de diligencia para preservarlo de la amorosa caricia de los cirios. Sería lamentable que algún mal intencionado propalara que se intentaba con el cuadro lo que la inquisición intentó con el atormentado Domenico. Tampoco es conveniente que lo inciensen demasiado. El incienso se dedica a la divinidad y cuando por su mala calidad o impericia de turiferario no llega a las alturas se convierte en mugre. En esa mugre que hay que raerle ahora a la Oración del Huerto.

Queda muy atento de usted.

ALFA

P./S. Cuando rectifique omita subrayados que son redundancias, pues la más roma inteligencia de sus devotos se agudiza para cazar al vuelo segundas intenciones venenosas, y no se meta en líos restauradores porque cuando no se tiene la habilidad necesaria son muy peligrroso.

Vale.

Joaquín Llaguno de la Haza

Fábrica de Jabones de Aceite
de oliva y de Orujo

Conferencias: De 9 a 12 y de 3 a 5.

Teléfono 64

Cuentas Corrientes, con todos los Bancos de la localidad

VISTILLAS, 38

ANDUJAR (Jaén)



Foto ALDEHUELA

“Jesucristo en el monte de los Olivos”

Cuadro de Domenico Theotokopuli, llamado “EL GRECO”, existente en la Parroquia de Santa María, que ha sido enviado con las máximas garantías a la Junta Nacional de Conservación Artística, para ser restaurado.

He aquí algunos de los datos que sobre la vida y obras de este artista suministra la revista “Las Galerías de Europa”.

Las primeras obras del Greco demuestran claramente, que bajo el punto de vista del colorido, siguió con elegancia en todos sus cuadros la parte decorativa sobre azul y amarillo que caracterizaba a Pablo Veronés, basándose también en el principio de Bassani, de inundar sus cuadros con ráfagas de luz semejantes a finísima lluvia, y que el estudio de las obras de Correggio le fortaleció para seguir la escuela del Veronés.—En Correggio no solamente encontró el Greco la belleza del colorido, sino que también aparte de obras como «Día», halló la célebre «Noche», cuadro de importantísima tonalidad oscura. Al tratar este problema, el Greco pintó algunos cuadros de costumbres, como son una serie de «Adoración de los Pastores», pero el problema del claro-oscuro así como el problema de la luz, fueron para él cosa secundaria y no desempeñaron el papel principal como sucedió a Tintoretto. Mientras éste recorrió caminos que luego en España le dieron a su pintura un valor semejante a la de Velázquez, el Greco siguió un sendero opuesto, considerando el colorido como el problema fundamental, convirtiéndose en uno de los más célebres coloristas que hayamos conocido.

Cierto que en sus composiciones, como en el San Mauricio del Escorial, recuerda las obras venecianas, cierto que sus obras tienen colorido de dicha escuela, pero en esto llegó mucho más lejos de lo que los Venecianos habían producido en este terreno; pero sobre este tan importante punto se diferencia

de los artistas españoles que conceden más valor a los tonos difuminados que a los coloridos fuertes e intensos. Este colorido es la característica del Greco, el lado por el que nos parece sentir moderno su arte. Ama los colores limpios y muy luminosos, reproduciéndolos en su propia belleza, y para combinarlos armónicamente, mezclando el jugoso verde de fresca primavera, el frío azul, el amarillo duro, el carmín centelleante, el deslumbrante blanco, y el ardiente cinabrio, con un gris arcilloso, de tal modo que el conjunto tiene tal unión que semeja un ramo de flores sujeto por una fuerte cinta.

Además del colorido, el Greco no abandona el problema de la plasticidad; el no llegar a una unión armónica de resultados verdaderamente satisfactorios en estos dos problemas, fué causa que nadie desconoce, del trágico momento de su vida artística. Un ejemplo característico de ello nos lo proporciona «El Mon-

te de los Olivos» de la Colección Nemes, que al igual de los similares suyos en el Museo de Lille y en un convento madrileño, producidos en los últimos tiempos del maestro, al parecer iguales a aquel y que se encontraron después. Las tres figuras durmientes son de grandes dimensiones, de contextura miguelangelesca de la más alta plasticidad en su vitalidad y ante todo de un gran efecto de perspectiva. Se nota que en esta obra el artista ha trabajado con modelos de tonos arcillosos cuidando el emplearlos en la misma forma que ya sabemos hacía Tintoretto. Pero luego el artista trata de disminuir considerablemente la impresión plástica que les dá a esas figuras aspecto decorativo, con anchas superficies de pintura tendidas en los mantos. Muy distinto efecto produce el grupo principal, donde el Greco, el visionario, ha conseguido de modo completo que la figura del ángel parezca como nacida en la misma nube blanca. Y el fantástico elemento de su arte viene representado después en el paisaje del fondo, de aspecto de amenaza de tormenta dispuesta a estallar, consiguiendo en esta escena un aspecto dramático de fuerte resonancia.

Con estas obras maravillosas, de colorido semejante al de las flores y parecido a los destellos de las piedras preciosas, el Greco de Toledo es único y se ha cumplido la profecía del orador sagrado Fray Hortensio Paravicino, amigo íntimo del Greco, de que el arte del Toledano sería imperecedero.

IDEAL CINEMA

JUEVES 2 DE JULIO

una gran producción «PARAMOUNT» en español,

Una dama sin igual

DOMINGO 5 JULIO

la genial artista Claudette Colbert, en la interesante producción «COLUMBIA».

Sucedió una vez

A. Fernández Valdés

MEDICO

Rayos X - Lámpara de cuarzo
Corrientes eléctricas - Diatermia
Análisis clínicos

Consulta de 10 a 11 y de 5 a 7
Montero Moya (Tiradores), 30. - Teléfono 28

ANDÚJAR

A por los trescientos

Tranquilícese el lector. No se trata de hacer un chiste malo ni intentamos dar una broma pesada. No queremos hacer una campaña electoral ni pretendemos dar una estocada a la Gramática. Ocurre, sencillamente, que el Centro Cultural se propone reunir trescientos asociados.

El brindar nuestro propósito a los afines y simpatizantes nos parece cosa vulgar y en cierto modo innecesaria; por el contrario, estimamos un primor dial deber someter nuestra osada iniciativa a la malévolta consideración de los que nos distinguen con su enemistad.

Para el enemigo, para nuestro enemigo, las mayores atenciones y respetos nos parecen pocos.

Los gladiadores, minutos antes de jugarse en la arena su depreciada piel gritaban ante el César: ¡Los que van a morir te saludan!

San Francisco de Asís, gustaba de llamar hermano al carnicero lobo.

Los boxeadores, después de aporrearse sin piedad se estrechan ceremoniosamente la mano. Hasta se da el caso tiernamente emocionante de gentes que, después de ordeñar la costera del prójimo, miran a su víctima con pasión arrobadora. Parece como si de enemigo a enemigo o de atracador a víctima o de tirano a esclavo, existiera un instintivo y tácito acuerdo, un subconsciente que los endosa y los relaciona dentro de un marco de mutua cordialidad.

Quizá esta fuerza oculta es la que nos mueve a brindar inocentamente nuestros propósitos a los que diariamente nos denuestan.

Claro que la cosa no tiene mayor importancia.

¿Qué significan trescientos ilusos?

¿Qué representan trescientos hom-

bres trabajadores, constantes, animosos, sin lastre de prejuicios, que no entienden de juegos de envite ni saben escupir por un colmillo?

Animo, honorables enemigos. No se preocupen, no frunzan el ceño, ni tomen tila, ni regurgiten bilis. Césares, hermanos y demás cofrades, digan si les place, con tranquilidad, sin *arrempujar*: ¿Qué opinan sus señorías de nuestra idea?

Contesten; dejen el cuchicheo que le va mal a su alta alcurnia; en voz alta, pero sin alborotar. Digan. ¿Les satisface o no nuestro propósito? Porque si no es de su agrado, estamos dispuestos a rectificar.

En vez de *A por los trescientos*, podemos ir *A por los cuatrocientos*.

Recuerden el conocido refrán: El que hace un cesto, hace ciento...

INFELICE.

**Antonio López
García**

Tejidos del país
y Extranjeros

S. Francisco 21.-Teléf. 59 R.

**DR. MAYOR
OCULISTA**

Graduación de la vista.

Tratamiento especial del

Tracoma (granulación).

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6, los domingos, en la clínica del doctor A. Fernández Valdés.

HOTEL CENTRAL

EUFRASIO

Ofrece a su numerosa y distinguida clientela su nuevo edificio, *céntricamente situado*, con 40 habitaciones.

CUARTOS DE BAÑO = DUCHAS.

El más confortable y de más capacidad. Elegante y moderna instalación.

Servicio especial para banquetes y lunches.

RESTAURANT

ALBERGUE GRATIS PARA AUTOMOVILES

Teléfono 86

ANDUJAR

Correspondencia Extranjera

Recibo carta de Paganía y después de los saludos de ritual, dice: Mu y señor nuestro: Sería una falta, para nosotros imperdonable, dadas las muestras de simpatía, cariño e interés que alienta por nuestra causa, que nos sumiéramos en un silencio cuyo calificativo encuadraría muy bien en la descortesía.

Mas como nosotros deseamos tenerle al corriente de todo cuanto pasa por este país, sabedores de que con este motivo recibe gran alegría, pasamos a exponerle los cambios realizados en este hospitalario pueblo de Paganía después de haber hecho su último viaje.

Sepa usted señor, que Paganía, cual ave Fénix, resurge de las cenizas en que ya habían sepultado sus explotadores e inhumanos «Usurarios», debido a la propaganda por medio de la prensa, a las conferencias, y demás actos celebrados en pro de nuestras aspiraciones, que han llevado hasta el último rincón del país, el grito unánime y rebelde contra tanto desaluerdo cometido. Hoy el pueblo, como un solo hombre, clama porque le sea devuelto lo que con malas artes le fué arrebatado, y no cesará en su empeño hasta haberlo conseguido.

No crea que es tarea fácil hacerles ver la conveniencia de ello, pero gracias a un arduo y continuado trabajo vamos consiguiendo que entren por el aro, y es que han visto, aunque no todos, que ante el impulso arrollador y numérico de las masas que un día fueron esclavas de ellos nada pueden, y esto les hace acceder, aunque no de buen grado, a algunas de las peticiones hechas; en otras, las que creen más lesivas para su repugnante negocio, se rebelan y revuelven encorajinados, cegados quizá por sus ambiciones y orgullo, pero al fin deponen su furor para venir luego al campo del arreglo, claro está que como sabedores de su escuela, no nos dormimos en los laureles del triunfo, hasta no haber comprobado por todos nuestros medios de

ESPAÑA, S. A.
COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS
AVENIDA EDUARDO DATO, 8
MADRID

Agencia para Andújar, Prov. Jaén

Juan Maennig

Corredera San Bartolomé, 24

ANDUJAR

investigación, ni tras esas concesiones que les arrancamos, hacen labor de zapa para desprestigiar nuestro éxito y un día determinado asestarnos un rudo golpe, pero si en eso confían se equivocan de medio a medio, y digo que se equivocan, porque hoy los «Paganinis» conocen ya sus derechos y deberes y los sabrán imponer a unos y a otros.

Como usted se supondrá, los «Usurolándios» están asustados, porque además de todas estas conquistas justas que sobre ellos hemos obtenido, saben que (y esto ya es el carabón) se está elaborando una ley contra la usura, y que está en vías de crearse una cámara de inquilinos, donde se harán todas las reclamaciones pertinentes al caso, y tan-poco desconocen que una vez puesto esto en vigor se hará justicia.

Algunos, ante esta serie de cosas, se han ido ya de Paganía, otros piensan irse pronto, y algunos de los que se quedan quizá por el excesivo cariño que tienen a sus haciendas mal adquiridas, han llegado, ¡asómbrese usted! a contraer alguna enfermedad que quizá termine con alguno en la tumba, así que por lo expuesto verá que el éxito va coronando nuestras aspiraciones y confiamos que muy pronto hemos de conseguir lo que nos resta, pues estamos dispuestos a no descansar un momento hasta verlo convertido todo en realidad.

Por lo demás la vida en Paganía se desliza tranquila, a pesar de los esfuerzos extraordinarios que hacen los magnates para obstaculizar su desenvolvimiento, pero como antes le apunto, todo llegará a feliz término.

Excusado queda decirle que ansiamos verle de nuevo por aquí, y que ahora que tenemos personalidad propia, podemos darle toda clase de facilidades para que estudie a fondo todos los problemas que le interesen y que en su anterior viaje no pudo efectuar por la tenaz negativa de nuestros opresores; no olvide que Paganía guarda para usted gran simpatía y si se decide a venir organizaremos en su honor grandes fiestas po-



José Sánchez Pinzón

Médico Odontólogo
de la Beneficencia Municipal

Especialista en enfermedades de la boca y dientes

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7

Teléfono 160.

Altozano del Castillo

ANDUJAR

**Para darse
isto en el**
BONOSO
ANDUJAR
R Fermín Galán, 34

AGUILAR MUEBLES

Pidan presupuesto
a su representante

MANUEL LOPEZ

pulares, visitaremos los monumentos artísticos, centros de cultura, y las obras emprendidas, que tienen que ser el asombro de los que antes se oponían a su realización.

Reciba en mi nombre un abrazo, y de parte de los «paganinis» un profundo y sincero reconocimiento.

El presidente del comité nacional de Paganía

RAMSES

Ahora un pequeño comentario a esta expresiva carta, más que a las pruebas de cariño que en ella se vierten para mí, por la satisfacción que me ha producido ver el resurgimiento de un país que por falta de conciencia ciudadana y de justicia, había sumido en el mayor caos que cerebro humano pueda soñar, pero lo ya conseguido colma todas mis aspiraciones de hombre luchador por las ideas nobles y hago votos porque el nuevo país de Paganía vaya consiguiendo, aunque lentamente, su libertad usurpada.

Esto puede servir de ejemplo típico a sus embaucadores que con engaños y malas artes pusieron en condiciones de inferioridad, a gente honrada y trabajadora, y que no olviden la lección que se les brinda, pues al igual que les ocurrió a sus colegas en Paganía les puede pasar a ellos aquí.

"Ntra. Sra. de la Cabeza"

**Viuda
de**

Ladislao Morales

Especialidad en almendras saladas

S. Francisco, 15
ANDUJAR

CONFITERIA,
PASTELERIA,
VINOS
Y LICORES

FUTBOL

En el Stádium del Vivero se celebraron los partidos anunciados para hoy.

Por la mañana contendieron en partido de campeonato local los equipos Club Deportivo Iliturgitano y Andújar F. C. (equipo B) ganando los primeros por uno a cero.

Después de este partido marcha a la cabeza de la clasificación el Nacional F. C.

Por la tarde se celebró el encuentro entre la denominada Selección de Madrid y el Andújar F. C. cuyo resultado fué el siguiente:

Selección de Madrid—2.

Andújar F. C.—4.

A las órdenes del Sr. Gómez, los equipos se alinean en la forma siguiente:

Selección de Madrid: Vicente, Mario, Calles; Vicentín, Tomásón, Frasc; Vozmediano, Mariano, Miranda, Navarro, Navarro;

Sicán los Madrileños, y se apoderan del balón los locales produciéndose una buena arrancada que termina con magnífico chut de Jiménez, que es bloqueado por Vicente.

Anotamos una estupenda parada del portero local a un buen tiro del delantero centro. A los diez minutos de juego, Jiménez se apodera del esférico, y lo entrega en bandeja a Linán, el que no tie-

Coloniales y Paquetería

Especialidad en Cafés tueste diario
— de —

MANUEL SANCHEZ LOPEZ

22 de Julio, núm. 1

Andújar (Jaén)

Atalaya

Redacción y Administración,
JOSE DEL PRADO, 6

Precios de suscripción:

Localidad, trimestre, 2 pesetas.—Resto de España, ídem, 2'50 pesetas.—Número suelto, 15 céntimos.—Anuncios y reclamos, precios convencionales.

ne más que meter el pié para fusilar el primer goal a favor de Andújar.

Los locales se muestran más peligrosos, y continuamente asedian la puerta forastera, siendo Jiménez el encargado de marcar el 2.º goal a favor de Andújar en una arrancada personal, que termina con un enorme tiro al ángulo que hace ineficaz la intervención de Vicente.

Los forasteros inician una gran ofensiva que da por resultado el primer corner a su favor, que es tirado sin consecuencias; a igual que otro a favor del equipo local. Se destaca la labor de Navarro y Vozmediano por los madrileños, y la descolocación del extremo derecha local.

En una arrancada de los visitantes, el Pollo nos obsequia con una enorme parada, que bien podría suscribirla el gran Ezaguirre. (Enorme ovación) Sigue el dominio local y Jiménez desaprovecha una magnífica ocasión para marcar.

Vozmediano se escapa y centra muy bien, rematando de cabeza fuera el delantero centro.

Y con el resultado de dos a cero a favor de Andújar termina el primer tiempo.

Reanudado el partido hay un buen avance de los madrileños que termina con chut fuera.

-Mi Tienda-

:—: TEJIDOS

Altas Novedades

Fermin Galán, 25

ANDUJAR

VIUDA DE

Enrique Peralta

Almacén de Maderas y Taller

Mecánico de Carpintería.

Ferretería.

Doctor Montoro, 7 y Quintería, 7

ANDUJAR

Se tira por Vozmediano un golpe franco que es parado estupendamente por el Pollo.

Avance local con un buen centro de Vega, que sin parar empalma Jiménez, consiguiendo el tercer gol a favor de Andújar.

A los pocos minutos, Jiménez pasa adelantado a Bosch II que empalma una media volea imparable, que aumenta el marcador al número cuatro.

A partir de este momento los locales compenetrados de su superioridad se dedican a reservar facultades, lo que aprovechan los visitantes para marcar el primer tanto, y a los quince minutos el segundo, fruto de un buen centro del extremo derecha, que remata imparablemente su compañero de ala.

El equipo local sigue dando pruebas de desgana y con un peloteo insulso se terminó el encuentro... de mutuo acuerdo.

Por Andújar F. C., el Pollo que es.

Los mejores
Vinos de Montilla
y Moriles
Pérez
Barquero

tuvo mejor que con tomate; Jiménez, magnifico en el pase y todos los demás cumplieron con el enemigo poco peligroso.

El arbitro bien, y Vega de interpellaciones con los espectadores. ¡Sr. Vega, que es usted jugador ya viejo en esto...!

Para el próximo domingo tenemos al formidable equipo sevillano Giralda Balompié, en el que figuran destacados elementos del Sevilla F. C. y Betis, tales como Paquirri, Morán, Vazquez, Muñoz y otros. ¡Ya era hora de que paladeáramos la clásica escuela sevillana.

Observaciones Balompédicas

Dicen que la Directiva del Andújar F. C. va a colocar en breve unos rótulos

en el campo, para prohibir las invasiones de los «hinchas» y se abstengan, conforme al Reglamento de Fútbol, de proferir ciertas «caricias» contra árbitros y jugadores. ¡Ya era hora...!

Se asegura que el próximo partido será arbitrado por el conocido y antiguo jugador don Antonio Guerrero Cabrera.

Cuando el defensa local Ferro «entra por uvas», los espectadores suspenden la respiración en espera de acontecimientos; y es que claro... cuando trata de despejar no se sabe qué saldrá por el aire, si el balón o... el tobillo de algún contrario.

Comentan de un antiguo aficionado local, de profesión Confitero, que aparte de lo que gestiona presenciando un encuentro «habla hasta por los codos», y es claro... por algo es fabricante de borrachos.

He tenido la satisfacción de hacer presente mi entusiasta adhesión a la información pública abierta, para solicitar a favor del incansable arbitro local Sabuquillo, la Cruz de Sufrimientos por... el futbol.

Zancadilla.

Ayuntamiento

Resumen de acuerdos adoptados en sesión extraordinaria del día 19 de los corrientes.

Se acuerda apelar de sentencia dictada por este Juzgado de Primera Instancia, con expresa imposición de costas contra este Excmo. Ayuntamiento en el interdicto de retener la posesión, interpuesto contra la Administración por los Herederos de don Vicente León Otaño, sin que esta apelación signifique solidaridad con el acuerdo o acuerdos que dieron origen al litigio, sino ejercicio de una acción para evitar responsabilidades por omisión.

Imprenta "La Purlana"-Andújar